

1. lpp. no 19  
Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
Stājas spēkā no: 21.10.2021  
PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
Diesel Leichtlauf 10W-40

## Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

### 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

#### 1.1 Produkta identifikators

#### Diesel Leichtlauf 10W-40

**1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot  
Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi:**

Motoreļļa

**Tādi, ko neiesaka izmantot:**

Šobrīd informācija nav pieejama.

#### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Speciālista e-pasta adrese: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - lūgums NEIZMANTOT drošības datu lapu pieprasīšanai.

#### 1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

**Ārkārtas situāciju informācijas dienests / oficiāla padomdevēja struktūra:**

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: 112.

Toksikoloģijas un sepses klīnikas Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1038, pieejams 24 h diennaktī: +371 67042473.

#### Uzņēmuma avārijas tālrunis:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

#### 2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana

#### Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

Maisījums nav klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) nozīmē.

#### 2.2 Etiķetes elementi

#### Marķējums saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

EUH210-Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

#### 2.3 Citi apdraudējumi

Maisījums nesatur vPvB vielas (vPvB = ļoti noturīgas, ļoti bioakumulatīvas) vai neietilpst Regulas (EK) 1907/2006 pielikumā XIII (< 0,1 %).  
Maisījums nesatur PBT vielas (PBT = noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas) vai neietilpst Regulas (EK) 1907/2006 pielikumā XIII (< 0,1 %).  
Maisījums nesatur vielas ar endokrīnās sistēmas traucējumus izraisošām īpašībām (< 0,1 %).  
Arī neliels iztecējušās vielas daudzums ir bīstams dzeramajam ūdenim.  
Produkts uz ūdens virsmas var veidot plēvi, kas var traucēt skābekļa apmaiņu.

2. lpp. no 19

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

### 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

#### 3.1 Vielas

n.l.

#### 3.2 Maisījumi

Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti	
Reģistrācijas numurs (REACH)	01-2119484627-25-XXXX
Index	649-467-00-8
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-157-1
CAS	64742-54-7
% diapazons	1-<5
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Asp. Tox. 1, H304

Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem	
Reģistrācijas numurs (REACH)	01-2119480132-48-XXXX
Index	649-469-00-9
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-159-2
CAS	64742-56-9
% diapazons	0,1-2,5
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Asp. Tox. 1, H304

Cinka-bis[O-(6-metilheptil)]-bis[O-(sek-butil)]-bis(ditiofosfāts)	
Reģistrācijas numurs (REACH)	01-2119543726-33-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	298-577-9
CAS	93819-94-4
% diapazons	0,1-2,5
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Specifiskās robežkoncentrācijas un ATE	Skin Irrit. 2, H315: >=6,25 % Eye Dam. 1, H318: >=12,5 % Eye Irrit. 2, H319: >=10 %

Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem	
Reģistrācijas numurs (REACH)	01-2119471299-27-XXXX
Index	649-474-00-6
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-169-7
CAS	64742-65-0
% diapazons	0,1-2,5
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Asp. Tox. 1, H304

Parafīnu eļļas (naftas), smagās, katalītiski attīrītas no vaskiem	
Reģistrācijas numurs (REACH)	01-2119487080-42-XXXX
Index	649-477-00-2
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-174-4
CAS	64742-70-7
% diapazons	0,1-2,5
Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP), M koeficienti	Asp. Tox. 1, H304

Klasificējot un marķējot produktu, var būt jāņem vērā piesārņojums, testa dati vai cita papildinformācija.

H frāzes / bīstamības apzīmējumus un klasificēšanu (GHS/CLP) skatīt 16.iedaļā.

Šajā sadaļā minētās vielas ir nosauktas atbilstoši savai faktiskajai precīzajai klasifikācijai!

Tas nozīmē, ka šeit uzrādītajā klasifikācijā ir ņemtas vērā visas drošības prasības, kas attiecas uz Regulas (EK) 1272/2008 (CLP) VI pielikuma 3.1. tab. minētajām vielām un ir tur norādītas.

### 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

3. lpp. no 19

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
Stājas spēkā no: 21.10.2021  
PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
Diesel Leichtlauf 10W-40

#### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Neatliekamās palīdzības sniedzējam ievērot individuālo aizsardzību!  
Nekādā gadījumā nesamaņā esošai personai neliet mutē jebkādu šķidrumu!

##### leelpošana

Aizgādāt personu no bīstamās zonas.

Nodrošināt personai svaigā gaisā padevi un atkarībā no simptomiem meklēt medicīnisko palīdzību.

##### Saskare ar ādu

Nekavējoties novilkt notraipīto, piesūcināto apģērbu, rūpīgi mazgāt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm, ja rodas ādas kairinājums (apsārtums utt.), konsultēties ar ārstu.

##### Saskare ar acīm

Izņemt kontaktlēcas.

Vairākas minūtes rūpīgi skalot ar lielu daudzumu ūdens un atbilstošā gadījumā meklēt medicīnisko palīdzību.

##### Norīšana

Muti rūpīgi izskalot ar ūdeni.

Nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību, turēt gatavībā datu lapu.

#### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta

Ja tas ir atbilstoši, aizkavētās izpausmes simptomi un iedarbība ir atrodamā 11. nodaļā vai pie iekļūšanas ceļiem 4.1. nodaļā.

Noteiktos gadījumos saindēšanās simptomi var parādīties tikai pēc ilgāka laika/pēc vairākām stundām.

Kairina acis

Ilgstošanas iedarbības gadījumā:

Ādas izžūšana.

Dermatīts (ādas iekaisums)

Eļļas miglas veidošanās gadījumā:

Kairina elpošanas sistēmu

#### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Simptomātiska ārstēšana.

### 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

#### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

##### Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

CO<sub>2</sub>

Putas

Sausais ugunsdzēsības līdzeklis

Lielas uguns gadījumā:

Ūdens strūkļa/ pret alkoholu izturīgas putas

##### Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi

Pilna ūdens strūkļa

#### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Degšanas gadījumā var veidoties:

Oglekļa oksīdi

Nitrogēna oksīdi

Fosfora oksīds

Indīgas gāzes

Karsts produkts veido degošus tvaikus.

#### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Individuālās aizsardzības līdzekļi, skatīt 8. iedaļu.

Neieelpot sprādziena un degšanas laikā izdalījušās gāzes.

Elpošanas orgānu aizsarglīdzeklis ar neatkarīgu gaisa padevi.

Uguns apdraudētās tvertnes atdzēsēt ar ūdeni.

Likvidēt ugunsdzēsībai izmantoto, piesārņoto ūdeni, ievērojot spēkā esošo normatīvo aktu prasības.

### 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušanas noplūdes gadījumos

#### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

##### 6.1.1 Personā, kuras nav avārijas dienestu darbinieki

Valkājiet 8. nodaļā minētos individuālās aizsardzības līdzekļus, lai izbēšanas vai netīšas atbrīvošanas gadījumā nepieļautu piesārņojumu.

4. lpp. no 19  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju, novērsiet aizdegšanās avotus.  
 Cietiem vai pulverveida produktiem nepieļaujiet putekļu veidošanos.  
 Pēc iespējas dodieties prom no bīstamās zonas, ja nepieciešams, izmantojiet plānus rīcībai ārkārtas gadījumā.  
 Izvairīties no eļļas miglas veidošanās.  
 Likvidēt uguns avotu, nesmēķēt.  
 Izvairīties no saskares ar acīm un ādu.  
 Atbilstošā gadījumā ievērot pastāvošo paslīdēšanas risku.

### 6.1.2 Avārijas dienestu darbinieki

Datus par piemērotie individuālās aizsardzības līdzekļiem, kā arī materiāliem skatiet 8. nodaļā.

### 6.2 Vides drošības pasākumi

Ja veidojas lielāka noplūde, to norobežot.  
 Likvidēt sūci, ja tas ir iespējams bez riska.  
 Aizliegts izliet kanalizācijā.  
 Izvairīties no vielas iekļūšanas virszemes ūdeņos, gruntsūdeņos un augsnē.  
 Ja negadījuma rezultātā viela iekļūst kanalizācijā, paziņot par to atbildīgajām iestādēm.

### 6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrumu absorbējošu materiālu (piemēram, universālu saistvielu, smiltīm, diatomītu) un likvidēt saskaņā ar 13.iedaļu.  
 Eļļas saistviela

### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Individuālās aizsardzības līdzekļi, skatīt 8.iedaļu, apsvērumi saistībā ar iznīcināšanu, skatīt 13.iedaļu

## 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

Atbilstošā informācija papildus šajā iedaļā sniegtajai pieejama 8. un 6.1 iedaļā.

### 7.1 Piesardzība drošai lietošanai

#### 7.1.1 Vispārējie ieteikumi

Izvairīties no saskares ar acīm.  
 Izvairīties no eļļas miglas veidošanās.  
 Izvairīties no ilgstošas vai intensīvas saskares ar ādu.  
 Darba telpā aizliegts ēst, dzert, smēķēt un uzglabāt pārtikas produktus.  
 Nesasildīt līdz temperatūrām, kas ir tuvu uzliesmojuma punktam.  
 Nenēsāt kabatās ar produktu piesūcinātas tīrīšanas lupatas.  
 Ievērot uz etiķetes un lietošanas instrukcijā minētos norādījumus.

#### 7.1.2 Norādes par vispārējo higiēnu darbavietā

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.  
 Pirms pauzēm un darba beigās nomazgāt rokas.  
 Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību.  
 Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Neuzglabāt produktu koridoros un kāpņu telpās.  
 Uzglabāt produktu oriģinālajos iepakojumos un noslēgtā veidā.  
 Uzglabāt no mitruma aizsargātā vietā aizvērtā veidā.  
 Uzglabāt telpu temperatūrā.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)

Šobrīd informācija nav pieejama.

## 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

### 8.1 Pārvaldības parametri

Vielas ķīmiskais nosaukums		Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti	% diapazons: 1-<5
AER:	200 mg/m <sup>3</sup> (vairspirts)	AER1: 300 mg/m <sup>3</sup> (vairspirts)	---
Pārraudzības procedūras:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)		
BER:	---	Cita informācija:	---
Vielas ķīmiskais nosaukums		Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti	% diapazons:
AER:	200 mg/m <sup>3</sup> (vairspirts)	AER1: 300 mg/m <sup>3</sup> (vairspirts)	---
Pārraudzības procedūras:	---		

5. lpp. no 19  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

BER: ---	Cita informācija: ---
<b>Vielas ķīmiskais nosaukums</b> Minerāleļļas migla % diapazons:	
AER: 5 mg/m <sup>3</sup> (naftas minerāleļļas)	AER: ---
Pārraudzības procedūras: - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
BER: ---	Cita informācija: ---

<b>Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti</b>						
Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
	Vide – orāli (dzīvnieku barība)		PNEC	9,33	mg/kg	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	24h
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	5,58	mg/m <sup>3</sup>	8h

<b>Cinka-bis[O-(6-metilheptil)]-bis[O-(sek-butil)]-bis(ditiofosfāts)</b>						
Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
	Vide – saldūdens		PNEC	0,004	mg/l	
	Vide – jūras ūdens		PNEC	0,0046	mg/l	
	Vide – nogulsnes, saldūdens		PNEC	0,0116	mg/kg	
	Vide – nogulsnes, jūras ūdens		PNEC	0,00116	mg/kg	
	Vide – notekūdeņu attīrīšanas iekārta		PNEC	100	mg/l	
	Vide – grunts		PNEC	0,00528	mg/kg	
	Vide – orāli (dzīvnieku barība)		PNEC	10,67	mg/kg	
	Vide – ūdens, sporādiska (atkārtota) izdalīšanās		PNEC	21	µg/l	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	2,11	mg/m <sup>3</sup>	
Patērētājs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,29	mg/kg	
Patērētājs	Cilvēks – orāli	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,24	mg/kg	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	8,31	mg/m <sup>3</sup>	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – caur ādu	Ilglaicīga, sistēmisks efekts	DNEL	0,58	mg/kg	

<b>Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem</b>						
Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
	Vide – orāli (dzīvnieku barība)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Patērētājs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	
Strādnieks / darba ņēmējs	Cilvēks – ieelpojot	Ilglaicīga, lokāls efekts	DNEL	5,4	mg/m <sup>3</sup>	

<b>Parafīnu eļļas (naftas), smagās, katalītiski attīrītas no vaskiem</b>						
Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
	Vide – orāli (dzīvnieku barība)		PNEC	9,33	mg/kg	

6. lpp. no 19  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti						
Pielietojuma joma	Iekļūšanas ceļš / apkārtējās vides veids	Ietekme uz veselību	Atslēgas vārds	Skaitlis kā vērtība	Mērvienība	Piezīmes
	Vide – orāli (dzīvnieku barība)		PNEC	9,33	mg/kg feed	

AER = Aroda ekspozīcijas robežvērtība, 8 st  
 (8) = Ieelpojamā frakcija (Direktīva 2017/164/EU, Direktīva 2004/37/EK). (9) = Frakcija, kas var nonākt elpceļos (Direktīva 2017/164/EU, Direktīva 2004/37/EK). (11) = Ieelpojamā frakcija (Direktīva 2004/37/EK). (12) = Ieelpojamā frakcija. Ieelpojamā frakcija tajās dalībvalstīs, kas šīs direktīvas spēkā stāšanās dienā īsteno biomonitoringa sistēmu ar bioloģisko robežvērtību, kas nepārsniedz 0,002 mg Cd/g kreatinīna urīnā (Direktīva 2004/37/EK). | AERĪ = Aroda ekspozīcijas robežvērtība īslaicīgā  
 (8) = Ieelpojamā frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frakcija, kas var nonākt elpceļos (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Īslaicīgas iedarbības robežvērtība attiecībā uz vienas minūtes bāzes laikposmu (2017/164/EU). | BER = Bioloģiskās ekspozīcijas rādītājs | Cita informācija: Āda = Piebilde par ādu pie robežvērtības iedarbības darbavietā norāda uz varbūtēju ievērojamu uzņemšanu caur ādu.  
 (13) = Viela var izraisīt ādas un elpceļu sensibilizāciju (Direktīva 2004/37/EK), (14) = Viela var izraisīt ādas sensibilizāciju (Direktīva 2004/37/EK).

## 8.2 Iedarbības pārvaldība

### 8.2.1 Atbilstoša tehniskā pārvaldība

Nodrošināt labu ventilāciju. To var panākt, izmantojot vietējo gaisa atsūkšanu vai vispārējo ventilācijas sistēmu.

Ja tas nav pietiekami, lai nodrošinātu koncentrāciju zem arodekspozīcijas robežvērtības (AER, AERĪ, (AGW)), jālieto piemērots elpošanas orgānu aizsarglīdzeklis.

Attiecas tikai uz gadījumu, ja ekspozīcijas robežvērtības šeit ir noteiktas.

Lai pārbaudītu attiecīgo aizsardzības pasākumu efektivitāti, piemērotās vērtēšanas procedūrās ir iekļautas noteikšanas metodes ar vai bez mērījumiem.

Tādas ir aprakstītas, piem., standartā EN 14042.

EN 14042 "Darba vides gaisa. Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko darba vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai".

### 8.2.2 Tādi individuālās aizsardzības pasākumi kā individuālās aizsardzības līdzekļi

Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.

Pirms pauzēm un darba beigās nomazgāt rokas.

Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem un dzīvnieku barību.

Pirms ienākšanas ēšanai paredzētās zonās novilkt piesārņoto apģērbu un aizsardzības līdzekļus.

Acu/sejas aizsardzība:

Cieši noslēdzošas aizsargbrilles ar sānu aizsargiem (EN 166).

Ādas aizsardzība - roku aizsardzība:

Pret eļļu izturīgi aizsargcimdi (EN ISO 374)

Atbilstošā gadījumā

Aizsargcimdi no nitrila (EN ISO 374).

Aizsargcimdi no Neoprene® / no polihloroprēna (EN ISO 374).

Aizsargcimdi no PVC (EN ISO 374)

Minimālais pārklājuma biezums mm:

0,35

Aizsardzības (caursūkšanās) laiks minūtēs:

>= 480

Ieteicams izmantot roku aizsargkrēmu.

Norādītie caursūkšanās laiki saskaņā ar EN 16523-1 nav pārbaudīti reālos apstākļos.

Ieteicams maksimālais lietošanas laiks, kas atbilst 50% no caursūkšanās laika.

Ādas aizsardzība - citi:

Darba aizsargapģērbs (piem. aizsargapavi EN ISO 20345, darba apģērbs ar garām piedurknēm.).

Elpošanas aizsardzība:

Parasti nav nepieciešams.

Eļļas miglas veidošanās gadījumā:

Filtrs A2 P2 (EN 14387), identifikācijas krāsa brūna, balta

Ievērot elpošanas orgānu aizsarglīdzekļu ekspluatācijas ilguma ierobežojumus.

Termiska bīstamība:

Nav piemērojams

7. lpp. no 19  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

Papildus informācija par roku aizsardzību - nav veikti testi.  
 Izvēle attiecībā uz maisījumiem izdarīta, pamatojoties uz pieejamo informāciju, kā arī informāciju par sastāvdaļām.  
 Attiecībā uz vielām veikta izlase tika izdarīta, pamatojoties uz cimdus izgatavotāja sniegto informāciju.  
 Cimdus materiāla galīgā izvēle ir jāveic, ņemot vērā laiku, cik ilgi materiālam ir aizsargfunkcijas, apjomu, kādā produkts iedarbojas uz ādu un iedarbības ilgumu.  
 Piemērotu cimdus izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes kritērijiem un var atšķirties atkarībā no ražotāja.  
 Attiecībā uz maisījumiem cimdus materiāla izturība iepriekš nav aprēķināma, tāpēc pirms lietošanas tā ir jāpārbauda.  
 Precīzu informāciju par laiku, cik ilgi cimdus materiālam ir aizsargfunkcijas, var saņemt no aizsargcimdus ražotāja un to ir jāievēro.

### 8.2.3 Vides riska pārvaldība

Šobrīd informācija nav pieejama.

## 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātvoklis:	Šķidrums
Krāsa:	brūna
Smarža:	Raksturīga
Smaržas sliekšnis:	Nav noteikts
Kušanas/sasalšanas temperatūra:	Nav noteikts
Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons:	Nav noteikts
Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm):	n.l.
Zemākā sprādzienbīstamības robeža:	Nav noteikts
Augšējā sprādzienbīstamības robeža:	Nav noteikts
Uzliesmošanas temperatūra:	222 °C
Pašaiždegšanās temperatūra:	Nav noteikts
Noārdīšanās temperatūra:	Nav noteikts
pH-vērtība:	Nav noteikts
Viskozitāte:	94,7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Viskozitāte:	13,9 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Šķīdība ūdenī:	Nešķīstoša
Sadalījuma koeficients (n-oktānols/ūdens):	Nav noteikts
Tvaika spiediens:	Nav noteikts
Blīvums:	0,870 g/ml
Tvaika blīvums (gaiss = 1):	Nav noteikts
Iztvaikošanas ātrums:	Nav noteikts
Tilpuma blīvums:	n.l.
Šķīdība:	Nav noteikts
Sprādzienbīstamība:	Produkts nav sprādzienbīstams.
Oksidēšanas īpašības:	Nē

### 9.2 Cita informācija

Sajaukšanās spēja:	Nav noteikts
Elektrovadītspēja:	Nav noteikts
Šķīdība taukos / šķīdinātājos:	Nav noteikts
Šķīdinātāju daudzums:	Nav noteikts
Virsmas spraigums:	Nav noteikts

## 10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

### 10.1 Reaģētspēja

Produkts nav testēts.

### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Stabils, ja tiek glabāts un lietots pareizi.

### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Nav zināmas bīstamas reakcijas.

### 10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās

Skatīt arī 7. iedaļu

Sargāt no mitruma.

Atklātas liesmas, uguns avoti

### 10.5 Nesaderīgi materiāli

Skatīt arī 7. iedaļu



8. lpp. no 19  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

Izvairīties no saskares ar stipriem oksidācijas līdzekļiem.

### 10.6 Bīstami noārdīšanās produkti

Skatīt arī 5.2 iedaļu

Pareizas lietošanas gadījumā sadalīšanās nenotiek.

## 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

### 11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

Varbūtējo plašāko informāciju par ietekmi uz veselību skatīt 2.1. nod. (Iedalījums).

Diesel Leichtlauf 10W-40						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:						n.p.d.
Akūtā toksicitāte, dermālā:						n.p.d.
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:						n.p.d.
Kodīgums/kairinājums ādai:						n.p.d.
Nopietns acu bojājums/kairinājums:						n.p.d.
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:						n.p.d.
Šūnu mutācija:						n.p.d.
Kancerogēnums:						n.p.d.
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:						n.p.d.
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība (STOT-SE):						n.p.d.
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):						n.p.d.
Bīstamība ieelpojot:						n.p.d.
Simptomi:						n.p.d.

Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixe Dose Procedure)	analogs secinājums
Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>5000	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	analogs secinājums
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol
Kodīgums/kairinājums ādai:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogs secinājums
Nopietns acu bojājums/kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogs secinājums
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu), analogs secinājums
Šūnu mutācija:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva, analogs secinājums
Šūnu mutācija:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatīva, analogs secinājums Chinese hamster
Šūnu mutācija:				Pele	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatīva, analogs secinājums



9. lpp. no 19  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

Šūnu mutācija:				Pele	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatīva, analogs secinājums
Kancerogēnums:				Pele	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatīva, analogs secinājums 78 weeks
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:				Žurka	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatīva, analogs secinājums oral
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai (attīstības traucējumi):				Žurka	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatīva, analogs secinājums dermal
Bīstamība ieelpojot:						Jā
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	LOAEL	125	mg/kg	Žurka	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	analogi secinājums
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	NOAEL	1000	mg/kg	Trusis	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	analogi secinājums
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	NOAEL	0,22	mg/l	Žurka		Puteklji, Migla, analogi secinājums 4 weeks

#### Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>5000	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	>5,53	mg/l	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Puteklji, Migla
Kodīgums/kairinājums ādai:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Nopietns acu bojājums/kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu)
Šūnu mutācija:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatīva
Šūnu mutācija:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatīva
Šūnu mutācija:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva
Šūnu mutācija:				Zīdītājs	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatīva
Kancerogēnums:				Pele		Māfite, Negatīva
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:	NOAEL	>2000	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:	NOAEL	>1000	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	

10. lpp. no 19  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

Bīstamība ieelpojot:						Jā
Simptomi:						ādas izžūšana., slāpes, slikta dūša

<b>Cinka-bis[O-(6-metilheptil)]-bis[O-(sek-butil)]-bis(ditiofosfāts)</b>						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	2600	mg/kg	Žurka		Tēviņš
Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>3160	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	>2	mg/l/1h	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Tēviņš, analogs secinājums
Kodīgums/kairinājums ādai:		>=6,25	%	Jūrascūciņa	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Irrit. 2, analogs secinājums
Nopietns acu bojājums/kairinājums:		>=12,5	%	Trusis		Eye Dam. 1, analogs secinājums 16 CFR 1500.42
504 h						
Nopietns acu bojājums/kairinājums:		>=10-<12,5	%	Trusis		Eye Irrit. 2, analogs secinājums 16 CFR 1500.42
504 h						
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu), analogs secinājums
Šūnu mutācija:				Pele	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatīva, analogs secinājums
Šūnu mutācija:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva, analogs secinājums
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai (attīstības traucējumi):	NOAEL	160	mg/kg	Žurka	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developm. Tox. Screening Test)	analogus secinājums, Negatīva

<b>Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem</b>						
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>5000	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LD50	>5,53	mg/l/4h	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol
Kodīgums/kairinājums ādai:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogs secinājums
Nopietns acu bojājums/kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogs secinājums
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu), analogs secinājums
Šūnu mutācija:				Pele	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatīva, analogs secinājums

11. lpp. no 19

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016

Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015

Stājas spēkā no: 21.10.2021

PDF izdošanas datums: 22.10.2021

Diesel Leichtlauf 10W-40

Šūnu mutācija:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatīva, analogs secinājums Chinese hamster
Šūnu mutācija:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva, analogs secinājums
Šūnu mutācija:				Pele	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatīva, analogs secinājums
Kancerogēnums:				Pele		Māģite, Negatīva
Kancerogēnums:				Pele	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatīva, analogs secinājums 78 weeks, dermal
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:				Žurka		Negatīva
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai (attīstības traucējumi):				Žurka	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatīva, analogs secinājums dermal
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai (ietekme uz auglību):				Žurka	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatīva, analogs secinājums oral, dermal
Bīstamība ieelpojot:						Jā
Simptomi:						gļotādu iekaisums, reibonis, slikta dūša
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	NOAEL	~1000	mg/kg bw/d	Trusis	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	analogi secinājums
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	NOAEL	30	mg/kg/d	Žurka	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	analogi secinājums
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	NOAEL	0,22	mg/l	Žurka		Aerosol, analogi secinājums 4 weeks
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	NOAEL	0,15	mg/l	Žurka		Aerosol, analogi secinājums 13 weeks

**Parafīnu eļļas (naftas), smagās, katalītiski attīrītas no vaskiem**

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	analogi secinājums
Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>5000	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	analogi secinājums
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Kodīgums/kairinājums ādai:				Trusis		Nav kairinošs
Nopietns acu bojājums/kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu)
Bīstamība ieelpojot:						Jā

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti**

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
Akūtā toksicitāte, orālā:	LD50	>5000	mg/kg	Žurka	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	analogi secinājums

12. lpp. no 19

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016

Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015

Stājas spēkā no: 21.10.2021

PDF izdošanas datums: 22.10.2021

Diesel Leichtlauf 10W-40

Akūtā toksicitāte, dermālā:	LD50	>5000	mg/kg	Trusis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	analogs secinājums
Akūtā toksicitāte, ieelpojot:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žurka	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosol, analogs secinājums
Kodīgums/kairinājums ādai:				Trusis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogs secinājums
Nopietns acu bojājums/kairinājums:				Trusis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nav kairinošs, analogs secinājums
Elpceļu vai ādas sensibilizācija:				Jūrascūciņa	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nē (saskare ar ādu), analogs secinājums
Šūnu mutācija:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatīva, analogs secinājums
Šūnu mutācija:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatīva, analogs secinājums Chinese hamster
Šūnu mutācija:				Pele	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatīva, analogs secinājums
Šūnu mutācija:				Pele	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatīva, analogs secinājums
Kancerogēnums:				Pele	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatīva, analogs secinājums 78 weeks, dermal
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai:	NOAEL	>=1000	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatīva, analogs secinājums oral
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai (attīstības traucējumi):	NOAEL	> 5000	mg/kg bw/d	Žurka	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatīva, analogs secinājums oral
Toksiskums reproduktīvajai sistēmai (attīstības traucējumi):	NOAEL	30	mg/kg	Žurka	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatīva, analogs secinājums dermal
Bīstamība ieelpojot:						Nē
Simptomi:						ādas izžūšana., elpas trūkums, klepus, drudzis
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	LOAEL	125	mg/kg	Žurka	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	analogs secinājums
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	NOAEL	30	mg/kg	Žurka	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	analogs secinājums
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	NOAEL	1000	mg/kg	Trusis	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	analogs secinājums
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	NOAEL	150	mg/m3	Žurka		analogs secinājums 13 weeks
Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība (STOT-RE):	NOAEL	220	mg/m3	Žurka	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	analogs secinājums 4 weeks

## 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

13. lpp. no 19

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

Varbūtējo plašāko informāciju par ietekmi uz vidi skatīt 2.1. nod. (Iedalījums).

<b>Diesel Leichtlauf 10W-40</b>							
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksiskums zivīm:							n.p.d.
12.1. Toksiskums dafnijām:							n.p.d.
12.1. Toksiskums aļģēm:							n.p.d.
12.2. Noturība un spēja noārdīties:							n.p.d.
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:							n.p.d.
12.4. Mobilitāte augsnē:							n.p.d.
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							n.p.d.
12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes:							n.p.d.

<b>Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti</b>							
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	Log Pow		3,9-6				Augsta
12.1. Toksiskums zivīm:	LL50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	analogs secinājums
12.1. Toksiskums zivīm:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toksiskums dafnijām:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	QSAR	analogs secinājums
12.1. Toksiskums dafnijām:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	analogs secinājums
12.1. Toksiskums aļģēm:	EL50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksiskums aļģēm:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	analogs secinājums
12.2. Noturība un spēja noārdīties:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nav viegli bioloģiski noārdāma, analogs secinājums
12.2. Noturība un spēja noārdīties:		28d	6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
Cita informācija:	AOX		0	%			

<b>Destilāti (naftas), viegie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem</b>							
Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksiskums dafnijām:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	

14. lpp. no 19  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

12.1. Toksiskums zivīm:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiskums dafnijām:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiskums dafnijām:	LL50	48h	>1000	mg/l	Gammarus sp.	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiskums algēm:	NOEC/NOEL	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Noturība un spēja noārdīties:							Inherents
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	Log Pow		>3				Zema
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu

#### Cinka-bis[O-(6-metilheptil)]-bis[O-(sek-butil)]-bis(ditiofosfāts)

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.4. Mobilitāte augsnē:							Adsorbcija augsnē.
12.1. Toksiskums zivīm:	LC50	96h	4,5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	analogs secinājums
12.1. Toksiskums dafnijām:	EL50	48h	5,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	analogs secinājums
12.1. Toksiskums algēm:	EC50	96h	2,1	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	analogs secinājums
12.2. Noturība un spēja noārdīties:		28d	1,5	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nav viegli bioloģiski noārdāma
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	Log Pow		0,59-1,2			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	Nav sagaidāma 23 °C
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
Toksiskums baktērijām:			10	mg/l	activated sludge		

#### Destilāti (naftas), smagie parafīnu, ar šķīdinātāju attīrīti no vaskiem

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu
12.1. Toksiskums zivīm:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	analogs secinājums
12.1. Toksiskums zivīm:	NOEC/NOEL	14d	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	

15. lpp. no 19

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016

Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015

Stājas spēkā no: 21.10.2021

PDF izdošanas datums: 22.10.2021

Diesel Leichtlauf 10W-40

12.1. Toksiskums zivīm:	LC50	96h	>1000	mg/l	Salmo gairdneri		
12.1. Toksiskums zivīm:	LC50	96h	>5000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiskums dafnijām:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	analogs secinājums
12.1. Toksiskums aļģēm:	EC50	96h	>1000	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
12.2. Noturība un spēja noārdīties:		28d	6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	analogs secinājums
12.2. Noturība un spēja noārdīties:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nav viegli bioloģiski noārdāma (Analogs secinājums)
12.3. Bioakumulācijas potenciāls:	Log Pow		>3				Zema
Toksiskums baktērijām:	EC20	6h	>1000	mg/l	Pseudomonas fluorescens		

**Parafīnu eļļas (naftas), smagās, katalītiski attīrītas no vaskiem**

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksiskums zivīm:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiskums dafnijām:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksiskums aļģēm:	NOEC/NOEL	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Noturība un spēja noārdīties:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Inherent, Bioloģiski noārdāmi

**Destilāti (naftas), smagie parafīnu, hidroattīrīti**

Toksiskums / iedarbība	Kritērija mērs	Laiks	Vērtība	Vienība	Organisms	Pārbaudes metode	Piezīme
12.1. Toksiskums zivīm:	NOEC/NOEL	14d	>=1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toksiskums zivīm:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	analogs secinājums
12.1. Toksiskums dafnijām:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	analogs secinājums
12.1. Toksiskums dafnijām:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	analogs secinājums



16. lpp. no 19  
 Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
 Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
 Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
 Stājas spēkā no: 21.10.2021  
 PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
 Diesel Leichtlauf 10W-40

12.1. Toksiskums algēm:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Noturība un spēja noārdīties:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nav viegli bioloģiski noārdāma, analogs secinājums
12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:							Nav PBT vielu, Nav vPvB vielu

### 13. IEDAĻA. Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu

#### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

##### Vielu / maisījums / pārpalikumi

Piesūcinātas netīrās tīrīšanas lupatas, papīrs vai citi organiski materiāli var izraisīt aizdegšanās draudus un tos ir nepieciešams kontrolēti savākt un likvidēt.

ES atkritumu koda Nr:

Norādītie atkritumu kodi ir ieteikumi, kas balstās uz šī produkta paredzamajiem izmantošanas veidiem.

Pamatojoties uz lietotāja īpašajiem izmantošanas un iznīcināšanas apstākļiem, vajadzības gadījumā

var tikt noteikti arī citi atkritumu kodi. (2014/955/ES)

13 02 05 nechlorētas motoreļļas, pārnesumu eļļas un smēreļļas uz minerāleļļu bāzes

Ieteikums:

Izvairās no nopludināšanas kanalizācijā.

Ievērot vietējo varas iestāžu izdotos noteikumus.

Nodot vielu otrreizējai pārstrādei.

Piemēram, piemērota sadedzināšanas iekārta.

Ievērot izlietotas eļļas /atkritumu likvidēšanas likuma noteikumus.

##### Netīrs produkta iepakojuma materiāls

Ievērot vietējo varas iestāžu izdotos noteikumus.

Tvertni pilnībā iztukšot.

Nepiesārņoti iepakojumi var tikt otrreizēji izmantoti.

Iepakojumi, kurus nav iespējams iztīrīt, ir jālikvidē tāpat kā attiecīgās vielas.

15 01 01 papīra un kartona iepakojums

15 01 02 plastmasas iepakojums

15 01 04 metāla iepakojums

### 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

#### Vispārēja informācija

14.1. ANO numurs: n.l.

#### Transports pa ceļiem / pa dzelzceļu (ADR/RID)

14.2. ANO sūtīšanas nosaukums:

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es): n.l.

14.4. Iepakojuma grupa: n.l.

Klasificēšanas kods: n.l.

LQ: n.l.

14.5. Vides apdraudējumi: Nav piemērojams

Tunnel restriction code:

#### Pārvadājumi ar jūras kuģiem (IMDG kodi)

14.2. ANO sūtīšanas nosaukums:

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es): n.l.

14.4. Iepakojuma grupa: n.l.

Jūras piesārņotājs (Marine Pollutant): n.l.

14.5. Vides apdraudējumi: Nav piemērojams

#### Pārvadājumi ar lidmašīnām (IATA)

14.2. ANO sūtīšanas nosaukums:

14.3. Transportēšanas bīstamības klase(-es): n.l.

14.4. Iepakojuma grupa: n.l.

14.5. Vides apdraudējumi: Nav piemērojams

17. lpp. no 19

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu  
Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016  
Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015  
Stājas spēkā no: 21.10.2021  
PDF izdošanas datums: 22.10.2021  
Diesel Leichtlauf 10W-40

#### 14.6. Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Ja vien nav norādīts citādi, ievērot vispārējos drošas pārvadāšanas pasākumus.

#### 14.7. Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam

Nav bīstama viela saskaņā ar augstāk minētajām regulām.

### 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

#### 15.1 Drošības, veselības joma un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

Ievērot ierobežojumus:  
Jāievēro vispārīgie higiēnas pasākumi darbam ar ķīmikālijām.

Direktīva 2010/75/ES (GOS): 0 %  
Ministru kabineta 2015. gada 22. decembra noteikumi Nr.795 "Ķimisko vielu un maisījumu uzskaites kartība un datubāze"  
Ministru kabineta 2021. gada 18. februāra noteikumi Nr. 113 "Atkritumu un to pārvadājumu uzskaites kārtība"  
Ministru kabineta 2007. gada 15. maija noteikumi Nr.325 "Darba aizsardzības prasības saskare ar ķimiskajam vielam darba vietas"

#### 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Maisījumiem nav paredzēts vielas drošuma novērtējums.

### 16. IEDAĻA. Cita informācija

Pārstrādātās iedaļas: 1, 2,3, 3, 5, 6, 8, 11, 12, 15

#### Iedalījums un pielietotās metodes, izsecinot maisījuma iedalījumu atbilstoši Regulai (EK) 1272/2008 (CLP):

Atkrīt

Turpmākie teikumi ir sastāvdaļu (nosauktas 2. un 3. nodaļā) bīstamības apzīmējumi H, bīstamības klases kodu (GHS/CLP).  
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.  
H315 Kairina ādu.  
H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.  
H411 Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Asp. Tox. — Bīstams ieelpojot  
Skin Irrit. — Kairinošs ādai  
Eye Dam. — Nopietni acu bojājumi  
Aquatic Chronic — Viela bīstama ūdens videi - hroniska bīstamība

#### Būtiskākās bibliogrāfiskās atsauces un datu avoti:

Regula (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) un Regula (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) spēkā esošajā redakcijā.  
Vadlīnijas drošības datu lapu izveidošanai spēkā esošajā redakcijā (ECHA).  
Vadlīnijas marķēšanai un iepakojšanai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) spēkā esošajā redakcijā (ECHA).  
Sastāvdaļu drošības datu lapas.  
ECHA mājaslapa - informācija par ķīmikālijām.  
GESTIS vielu datu bāze (Vācija).  
Federālā vides biroja "Rigoletto" informācijas lapa par ūdeni piesārņojošām vielām (Vācija).  
ES darba vietu robežvērtību direktīvas 91/322/EEK, 2000/39/EK, 2006/15/EK, 2009/161/ES, (ES) 2017/164, (ES) 2019/1831 spēkā esošajā redakcijā.  
Attiecīgo valstu nacionālie darbavietu robežvērtību saraksti spēkā esošajā redakcijā.  
Noteikumi par bīstamu vielu transportēšanu pa ceļiem, dzelzceļiem, jūras un gaisa ceļiem (ADR, RID, IMDG, IATA) spēkā esošajā redakcijā.

**Šajā dokumentā varbūtēji izmantotie saīsinājumi un akronīmi:**

18. lpp. no 19

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016

Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015

Stājas spēkā no: 21.10.2021

PDF izdošanas datums: 22.10.2021

Diesel Leichtlauf 10W-40

ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu)
AOX	Adsorbējami organiski halogēnu savienojumi
apm.	apmēram
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials) (= amerikāņu sabiedrība testēšanai un materiāliem)
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Aplēsts akūtais toksiskums)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Materiālu izpētes un pārbaudes iestāde, Vācija)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Darba aizsardzības un arrodmedicīnas iestāde, Vācija)
BSEF	The International Bromine Council (= Starptautiskā Broma padome)
bw	body weight (= ķermeņa svars)
CAS	Chemical Abstracts Service (= ķīmisko materiālu apkopojums)
CLP	Classification, Labelling and Packaging (REGULA (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogēna, mutagēna, reproduktīvajai sistēmai toksiska viela)
DMEL	Derived Minimum Effect Level (= Atvasinātais minimālais iedarbības līmenis)
DNEL	Derived No Effect Level (= Atvasinātais beziedarbības līmenis)
dw	dry weight (= sausnas svars)
EC50	Efektīvā koncentrācija 50 % testa populācijai (vidēji efektīvā koncentrācija)
ECHA	European Chemicals Agency (= Eiropas Ķīmikāliju aģentūra)
EEK	Eiropas Ekonomikas kopiena
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Eiropas ķīmisko komercvielu saraksts)
EK	Eiropas Kopiena
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (= Eiropā reģistrēto ķīmisko vielu saraksts)
EN	Eiropas standarts
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America) (= vides aizsardzības aģentūra (Amerikas Savienotās Valstīs))
ES	Eiropas Savienība
EVAL	Etilēna-vinilspirta kopolimērs
Fax.	Faksa numurs
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globālā harmonizētā ķīmisko vielu klasifikācijas un marķēšanas sistēma)
GWP	Global warming potential (= Siltumnīcas efekta potenciāls)
IARC	International Agency for Research on Cancer (= Starptautiskā vēža pētījumu aģentūra)
IATA	International Air Transport Association (= Starptautiskā Gaisa transporta asociācija)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code) (= Starptautiskais beztaras ķīmikālijas (kods))
IC50	Vidēji inhibējošā koncentrācija
iesk.	ieskaitot
IMDG kodi	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code) (= Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss)
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database (= Starptautiska vienotā ķīmisko vielu informācijas datubāze)
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Starptautiskā teorētiskās un praktiskās ķīmijas savienība)
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= letālā koncentrācija 50 % testa populācijas)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= letālā deva 50 % testa populācijai (vidēji letālā deva))
LQ	Limited Quantities (= ierobežotos daudzumos)
n.l.	nav lietojams
n.p.	nav pārbaudīts
n.p.d.	nav pieejamu datu
n.r.e.	nav rīcībā esošs
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development (= Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija (ESAO))
org.	organisks
PBT	persistent, bioaccumulative and toxic (= noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas)
PE	Polietilēns
piem.	piemēram
PNEC	Predicted No Effect Concentration (= Paredzētā(-s) beziedarbības koncentrācija(-s))
PVC	Polivinilhlorīda
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULA (EK) Nr. 1907/2006 kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu)
REACH-IT List-No.	6/7/8/9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT. (= Automātiski tiek piešķirts 6/7/8/9xx-xxx-x Nr., Piem. iepriekšējai reģistrācijai bez CAS numura vai cita skaitliskā identifikatora. Sarakstu numuriem nav juridiskas nozīmes, drīzāk tie ir tīri tehniski identifikatori iesniegumu apstrādei, izmantojot REACH-IT.)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem)
sask.	saskaņā ar
SVHC	Substances of Very High Concern (= Īpaši bīstamas vielas)

19. lpp. no 19

Drošības datu lapa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 II pielikumu

Labojums / versija: 21.10.2021 / 0016

Aizstāj versiju / versija: 08.06.2020 / 0015

Stājas spēkā no: 21.10.2021

PDF izdošanas datums: 22.10.2021

Diesel Leichtlauf 10W-40

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (= Apvienoto Nāciju Organizācijas Ieteikumi attiecībā uz bīstamu preču pārvadāšanu)

utt. un tā tālāk

visp. vispārējs, vispārēja

VOC Volatile organic compounds (= gaistoši organiski savienojumi)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva)

wwt wet weight (= slapjš svars)

Šeit minētās informācijas mērķis ir raksturot produktus no to drošības prasību viedokļa,

bet tā nedod garantiju par atsevišķām produkta īpašībām. Sniegtā informācija balstās uz mūsu pašreizējām zināšanām.

Nepastāv nekādas garantijas saistības.

Izdevējs:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tālrunis.: +49 5233 94 17 0, fakss: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šo dokumentu drīkst izmainīt un pavairot tikai ar Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung rakstisku atļauju.